



有關新冠病毒疫苗的問題

為了更好地保護長期護理設施的工作人員和居民，你們中的很多人將成為美國首批有資格注射新冠病毒（COVID-19）疫苗的人。我們希望確保您擁有所有必要的資訊，以便為您和您的親人做出有關疫苗注射的最佳決定。Larissa Lucas 博士回答了有關新冠病毒疫苗的一些最常見的問題。



LARISSA LUCAS 醫學博士簡介

Larissa Lucas 博士是北岸醫生集團（North Shore Physicians Group）的老年病學專家和醫療總監。Lucas 博士負責照料長期護理設施的居民和療養院中的急性病症治療後患者。2020 年 4 月，Lucas 博士作為醫療總監參加了設在波士頓會議中心的波士頓希望醫療中心（Boston Hope）的開啓籌備工作。

新冠病毒疫苗安全嗎？

美國食品與藥物管理局（FDA）仔細地審查來自臨床試驗的所有安全性資料，並僅在預期的益處超過潛在風險時才會授權緊急使用疫苗。新冠病毒疫苗已在大型臨床試驗中進行了測試，以便確保它們符合嚴格的安全性標準。70,000 多人參加了這些試驗，以便瞭解疫苗如何為不同年齡、種族和族裔以及患有不同基礎疾病的人提供保護。

我是否會因注射疫苗感染新冠病毒？

不會。輝瑞（Pfizer）和 Moderna 研製的新冠病毒疫苗是信使核糖核酸（Messenger RNA）疫苗，亦稱為 mRNA 疫苗。mRNA 疫苗不使用會導致新冠病毒的活病毒。mRNA 疫苗在注射後迅速溶解，不會造成 DNA 改變。儘管您可能會因注射疫苗而感到輕微的、暫時性的副作用，但不可能從疫苗中感染病毒。

需要注射幾劑？為什麼？

輝瑞和 Moderna 研製的新冠病毒疫苗需要注射兩劑。第一劑開始構成保護作用，但是每個人都必須至少在 21 天後接受第二劑注射，以便確保獲得疫苗可以提供的最大保護。這類似於要求注射兩劑的其他疫苗，例如乙肝疫苗。

該疫苗會造成副作用嗎？如果會，副作用會延續多長時間？

有些注射新冠病毒疫苗的人會出現副作用，尤其是在注射第二劑疫苗後。疫苗的副作用似乎是輕微和暫時性的。參加者曾報告注射部位疼痛、疲勞以及偶爾會發低燒、頭痛或肌肉和關節疼痛。這些副作用會在 1-2 天內消失。此類副作用實際上在所有疫苗中都很常見：它們是疫苗在起作用並觸發免疫反應的信號。

是否會有任何長期副作用？

目前仍在測試新冠病毒疫苗的長期副作用。目前尚未檢測到長期安全性問題。美國疾病控制與預防中心（CDC）和食品與藥物管理局（FDA）正在密切監視。隨著更多人注射疫苗，今後數週和數月內將可獲

得更多資訊。CDC 的科學家和醫學專家將持續審查疫苗的安全性。他們將繼續向公眾提供資訊，並在需要時就新的安全性問題採取行動。

我們仍在繼續瞭解新冠病毒疫苗，以下是我們確實知道的資訊：感染新冠病毒十分危險。我們知道，即使是輕症，新冠病毒也會造成長期健康問題。不太可能出現危險性比新冠病毒更強的疫苗相關的副作用。

即使在我注射疫苗後，我是否仍然會傳播病毒？

我們尚不知道已注射疫苗的人是否會將病毒傳播給其他未注射疫苗的人。因此，至關重要的是，每個人都要繼續遵守所有必要的公共衛生規程，包括戴口罩、保持適當的手部衛生和保持社交距離。來自臨床試驗的樂觀資料表明，疫苗注射將阻止新冠病毒的傳播。

我患有其他疾病。注射疫苗會產生有害的影響嗎？

我們尚不確定患有不同原有疾病的個人對疫苗的反應。但是很明顯，患有其他併發症的人出現新冠病毒感染併發症的風險更高。如果您患有疾病，則應就最適合自己的方法向您的醫生諮詢。

我已經感染了新冠病毒，我仍然需要注射疫苗嗎？

是，建議從新冠病毒恢復的個人注射疫苗。在臨床試驗中，10% 的參加者已感染新冠病毒，注射疫苗似乎有益。從感染恢復的人可能沒有持久的免疫力，可能會重新感染病毒。

從新冠病毒恢復的個人需要等待多長時間才能注射疫苗？

他們可以在恢復後立即注射疫苗。恢復的定義是診斷為輕度至中度感染後 10 天和診斷為嚴重感染後 20 天。

新冠病毒疫苗是免費的嗎？

您無需為注射疫苗付費。疫苗本身是免費的，您的醫療保險公司將支付注射費。

其他資源

如需瞭解有關新冠病毒疫苗的更多資訊，以下是幾個可信的資源。用您的手機攝像頭掃描二維碼，將會直接引導您進入該網站。



美國疾病控制與預防中心（CDC）提供的有關新冠病毒免疫接種的資訊
<https://www.cdc.gov/vaccines/covid-19/index.html>



美國疾病控制與預防中心（CDC）提供的有關新冠病毒免疫接種常見問題解答
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/faq.html>



麻薩諸塞州政府提供的有關麻薩諸塞州新冠病毒疫苗的資訊
<https://www.mass.gov/covid-19-vaccine-in-massachusetts>